



altri  
**natali**  
*la cultura è plurale*

## RASSEGNE CINEMATOGRAFICHE

**8, 14, 18, 20 DICEMBRE 2023**

### **MEDITERRANEA – CINEMA E MUSICA TRA I DUE MONDI**

Rassegna cinematografica

a cura di: Associazione 15 06

Municipalità 1 – Auditorium Santa Luisa di Marillac, Via Andrea D’Isernia 23

La rassegna è dedicata alla valorizzazione della cinematografia contemporanea di autrici provenienti dall’area euro-mediterranea, alla circolazione di storie provenienti dal bacino del mediterraneo e all’incontro tra il pubblico napoletano e differenti culture. Ideata e diretta dalla regista napoletana **Elisa Flaminia Inno** si propone di portare a Napoli, nel periodo natalizio, storie di autrici e registe che da questa città sono partite per esplorare il mondo, o che sono tornate per ritrovarsi; unite a storie di donne a noi vicine per geografia e cultura, ma lontane per condizione esistenziale, come le donne mediorientali. Le registe saranno presenti in sala e protagoniste di incontri e masterclass aperte al pubblico.

#### **8 dicembre 2023**

##### **ARTISTI UNITI PER LA PACE IN MEDIO ORIENTE:**

- Ore 19.00 - Conferenza di apertura
- Ore 19.30 – Proiezione di *Yiddish* di Pamela Sturhoofd con performance di musica yiddish di Shura Lipovsky
- Ore 21:00 - Masterclass sul canto Yiddish
- Ore 21:30 - “Concerto per la Pace” con l’Orchestra Mediterranea “Uhanema” del M° Vincenzo Romano e Shura Lipovsky

#### **14 dicembre 2023**

##### **IL CINEMA DI ALINA MARRAZZI:**

- Ore 15:00 - Proiezione di *Vogliamo anche le rose*, di Alina Marrazzi
- Ore 16.30 - Masterclass con la regista Alina Marrazzi
- Ore 18.00 - Proiezione di *Un’ora sola ti vorrei*, di Alina Marrazzi

#### **18 dicembre 2023**

##### **LE DONNE E LA RELIGIONE:**

- Ore 19.00 – Tavola rotonda sul rapporto tra donne e religione
- Ore 19.30 – Proiezione del film *Il momento di passaggio* di Chiara Marotta
- Ore 21.30 – Incontro con la regista Chiara Marotta





# altri natali

la cultura è plurale

**20 dicembre 2023**

**CINEMA, AMBIENTE E TERRITORIO:**

- Ore 19.00 – Tavola rotonda sulle donne e l'ambiente
- Ore 19.30 – Proiezione di *Donne di Terra* di Elisa Flaminia Inno
- Ore 20:30 – Incontro con la regista Elisa Flaminia Inno e le protagoniste
- Ore 21:00 – Degustazione prodotti bio a Km0 di Donne di Terra
- Ore 21:30 – Assurd in concerto

**INGRESSO GRATUITO, CONSIGLIATA LA PRENOTAZIONE**

**INFO E PRENOTAZIONI: [quindici06@libero.it](mailto:quindici06@libero.it)**

**8, 9, 10, 15, 16, 17 DICEMBRE 2023**

## **NEAPOLIS-PERSIA: VIAGGIO DI STORIE E CULTURE TRA ORIENTE E OCCIDENTE. II EDIZIONE**

Rassegna cinematografica

a cura di: Associazione Culturale Creative Four Creativity

Municipalità 4 - Area35 - Via Giovanni Porzio 4, Centro Direzionale

La rassegna cinematografica prevede una programmazione di film scelti in collaborazione con il festival "Nostalgia", dedicato al cinema iraniano. L'obiettivo è far incontrare comunità diverse in uno stesso luogo per sviluppare dibattiti e riflessioni sulle questioni sempre più spinose che coinvolgono l'Iran e il medio oriente. In programma, alla fine di ogni film, il dibattito e l'incontro con i protagonisti e con personalità di spicco del mondo dell'arte e della cultura iraniano. Durante i sei giorni della manifestazione, nello spazio multimediale di Area35, l'Associazione culturale C4C curerà l'allestimento di una mostra fotografica dell'artista iraniana **Leila Rahimian**.

**8 dicembre 2023 ore 18.30**

- Proiezione di *Kak Irej*. Regia di Jamshid Farajvan
- Proiezione di *Goli's Greatest Adventure*. Regia di Elika Mehranpoor
- Inaugurazione mostra fotografica con la performer Leila Rahimian, fotografie di Eliana Prada  
Ospiti: Leila Rahimian, performer; Gino Aveta, autore RAI

**9 dicembre 2023 ore 20.00**

- Proiezione di *Malek's Girls*. Regia di Ahmad Khodadi  
Ospiti: Neda Shafiee, scultrice; Stefania Abbate, mediatrice culturale

**10 dicembre 2023 ore 20.00**

- Ore 20.00 - Proiezione di *Se mi uccidi...poi a chi picchi?* Regia di Corrado Ardone  
Ospiti: Solmaz Vichigi, scultrice; Corrado Ardone, regista e attore

**15 dicembre 2023 ore 20.00**

- Ore 20.00 - Proiezione di *Così rimarrò una donna*. Regia di Mahya Rastegard
- Inaugurazione mostra fotografica di Mahya Rastegard





# altri natali

la cultura è plurale

Ospiti: Shirin Zaker , ricercatrice universitaria e Rosario Gallone, fondatore della Pigrecoemme

## **16 dicembre 2023 ore 20.30**

- Proiezione di *Nargesì*. Regia di Payam Eskandari  
Ospite: Rozita Shoaei; Luca Delgado, docente e scrittore

## **17 dicembre 2023 ore 20.00**

- Proiezione di *Don't Breathe*. Regia di Milad Nasim Sobhan
- Proiezione di *Rumore*. Regia di Simona Coccozza  
Ospiti: Amir Kaveh, regista e produttore cinematografico; Simona Coccozza, regista

**INGRESSO GRATUITO, CONSIGLIATA LA PRENOTAZIONE**  
**INFO E PRENOTAZIONI: [neapolispersia@gmail.com](mailto:neapolispersia@gmail.com)**

## **12, 19, 26 DICEMBRE 2023**

### **IL TEMPO DELLA FESTA – LE RADICI SONO GAMBE**

Rassegna Cinematografica

a cura di: Ladoc

Municipalità 2 – Galleria Toledo, Via Concezione a Montecalvario 34, e Auditorium  
Novecento, Via Enrico De Marinis 4

Lo spazio dell'Altrove richiama l'evoluzione conosciuta negli ultimi anni dal concetto di confine. Lungo i "nuovi confini" transitano corpi fragili che si avventurano in spazi spesso insidiosi, inospitali, portando con sé bagagli di desideri, saperi, culture: se i natali sono radici, queste radici hanno le gambe, disegnano nuove geografie, e il movimento che producono sfida i muri e le armi, connette punti di vista, genera un ripensamento critico delle relazioni tra territori, cittadinanze, forme di potere, identità, generi. A cura di **Armando Andria**, **Andrea de Goyzueta**, **Gaia Del Giudice** e **Salvatore Iervolino**, la rassegna racconta sia le radici geografico-territoriali che quelle sociali e culturali, nonché le loro interazioni visibili e nascoste, invitandoci infine a spingere gli occhi oltre i limiti dell'orizzonte e volgere finalmente lo sguardo allo *smisurato*.

## **12 dicembre 2023 | Galleria Toledo**

- Ore 17.30 - Proiezione di *Wendy e Lucy* (2008, USA – 80') di Kelly Reichardt
- Ore 19.00 - Proiezione di *Summer Within* (2019, USA/ITA – 24') di Adam Golub e Summer Minerva.  
A seguire, incontro *Cinema e Gender*: Isabella Pinto in dialogo con Salvatore Iervolino.  
Introduce Gaia Del Giudice
- Ore 21:15 - Proiezione *Un anno con 13 lune* (1978, GER – 124') di Rainer W. Fassbinder

## **19 dicembre 2023 | Galleria Toledo**

- Ore 18:00 - Proiezione di *Tori e Lokita* (2022 BEL/FRA 88') di Jean-Pierre e Luc Dardenne  
A seguire, incontro *Borderscapes*: a cura di Margherita D'Andrea in dialogo con Gaia Del Giudice. Introduce Armando Andria





# altri natali

la cultura è plurale

- Ore 20.30 proiezione di *Disco Boy* (2023 id. ITA/FRA/BEL/POL 91') di Giacomo Abbruzzese
- A seguire incontro *Filmare il margine*: Morr Ndiaye con Salvatore Iervolino. Introduce Andrea de Goyzueta

## **26 dicembre 2023 | Auditorium Novecento**

- Ore 18.00 – Proiezione di *Intervento divino* (2002 Yadon ilaheyya PAL/GRA/GER/MAR 100') di Elia Suleiman
- Ore 20.00 – Lettura-spettacolo di Andrea de Goyzueta, sonorizzazione di Fabrizio Elvetico
- Ore 21.00 - Proiezione di *Galileo* (1975 GBR/USA 145') di Joseph Losey

**INGRESSO GRATUITO, CONSIGLIATA LA PRENOTAZIONE**  
**INFO E PRENOTAZIONI: [Eventbrite.it](https://www.eventbrite.it)**

## **12, 13, 14, 15, 16, 17, 19, 20, 21 DICEMBRE 2023**

### **NATALE DIGITALE**

Rassegna cinematografica

a cura di: Tam Tam società cooperativa

Municipalità 1 – Auditorium Santa Luisa di Marillac, Via Andrea D'Isernia 23

Il cinema diventa il mezzo per riflettere sull'alterità della macchina e sulle conseguenze dello sviluppo delle Intelligenze Artificiali. Perché ciò che Kubrick e tanti altri dopo di lui avevano profetizzato ora è cronaca. Oggi, le AI hanno raggiunto un grado di indipendenza tale da rappresentare una potenziale minaccia e la pre/visione contenuta in "2001: Odissea nello spazio" rischia di rivelarsi concreta. Quindi è lecito aspettarsi che, dopo Hal, escano dallo schermo i replicanti di Blade Runner, lo Skynet di Terminator e il Grande Algoritmo di Matrix? O forse il giusto approccio al tema possono suggerircelo altri film, come "Wall - E" o "Guida galattica per autostoppisti"? Di una cosa possiamo essere certi: partendo dalle suggestioni provenienti dal grande schermo, la rassegna ci offrirà un'originale occasione di confronto su un tema di grandissima attualità.

### **12 dicembre 2023**

- Ore 19.30 - Proiezione di *Automata* regia di Gabe Ibáñez

### **13 dicembre 2023**

- Ore 19.30 - Proiezione di *Ex Machina* regia di Alex Garland

### **14 dicembre 2023**

- Ore 19.30 - Proiezione di *AI Intelligenza Artificiale* regia di Steven Spielberg

### **15 dicembre 2023**

- Ore 19.30 – *Come funziona l'intelligenza artificiale*, incontro con Gino Martorelli
- Proiezione di *Transcendence* regia di Wally Pfister





# altri natali

la cultura è plurale

## 16 dicembre 2023

- Ore 18.00 - *Incanto di Natale*, di e con Clara Costanzo
- Ore 19.30 - Proiezione di *Guida galattica per autostoppisti* regia di Garth Jennings

## 17 dicembre 2023

- Ore 18.00 - *Incanto di Natale*, di e con Clara Costanzo
- Ore 19.30 - Proiezione di *Tron: legacy* regia di Joseph Kosinski

## 19 dicembre 2023

- Ore 19.30 - *Come usare l'intelligenza artificiale nella vita di tutti i giorni*, incontro con Luigi Passariello
- Proiezione di *Ghost In The Shell* regia di Rupert Sanders

## 20 dicembre 2023

- Ore 19.30 - *Come funziona l'intelligenza artificiale*, incontro con Gino Martorelli
- Proiezione di *Io, Robot* regia di Alex Proyas

## 21 dicembre 2023

- Ore 19.30 - *Etica dell'intelligenza artificiale: conseguenze, opportunità e rischi*, incontro con Zap Mangusta
- Proiezione cortometraggio *Cassandra* di Demetra Bitone (a seguire incontro con la regista)

**COSTO DEL BIGLIETTO 5 EURO, RIDOTTO PER STUDENTI UNIVERSITARI 4 EURO**

**INFO E PRENOTAZIONI: [tamtamcoop@libero.it](mailto:tamtamcoop@libero.it), 366 3188501**

**PREVENDITA BIGLIETTI: CONCERTERIA, VIA M. SCHIPA 15**

## **14, 15, 16, 21, 22, 27, 28 DICEMBRE 2023**

### **FESTIVAL CORTISONANTI XIV EDIZIONE – SEZIONE LUNGOMETRAGGI IN NATALE A NAPOLI 2023**

Rassegna cinematografica

a cura di: Associazione Alchemicarts

Municipalità 6 - Cinema Teatro Pierrot, Via Angelo Camillo de Meis 58

Il Festival Internazionale di Cortometraggi "Cortisonanti", che giunge nel 2023 alla tredicesima edizione, si dota di una nuova sezione, dedicata ai lungometraggi d'Essai. In cui una particolare attenzione è rivolta al tema dell'immigrazione, che sarà indagato approfondendone gli aspetti sociali, demografici, ambientali e politici, anche grazie al coinvolgimento diretto di esponenti del mondo della cultura e della società civile.

## 14 dicembre 2023

- Ore 10.00 - Proiezione di *Fiore gemello* regia di Laura Luchetti  
OSPITE: Pasquale Costanzo (educatore e animatore socio culturale)





# altri natali

la cultura è plurale

## **15 dicembre 2023**

- Ore 10.00 - Proiezione di *Kedma verso Oriente* regia di Amos Gitai  
OSPITE: Dario Catania (presidente dell'Associazione di Promozione Sociale N' Sea Yet)

## **16 dicembre 2023**

- Ore 10.00 - Proiezione di *I padroni della notte* regia di James Gray  
OSPITE: Don Maurizio Patriciello (parroco)

## **21 dicembre 2023**

- Ore 10.00 - Proiezione di *Love + Hate* regia di Dominic Savage  
OSPITE: Antonio Trillicoso (giornalista, scrittore e promotore culturale; ideatore e direttore artistico della rassegna 'Non Tacerò Social Fest')

## **22 dicembre 2023**

- Ore 10.00 - Proiezione di *Le ceneri di Angela* regia di Alan Parker  
OSPITI: Agostino Chiummariello e Carlo Guitto (attori)

## **27 dicembre 2023**

- Ore 10.00 - Proiezione di *Tutti i battiti del mio cuore* regia di Jaques Audiard  
OSPITI: Antonio Gillo (musicista, compositore e docente di musica) e Umberto di Micco (giornalista)

## **28 dicembre 2023**

- Ore 10.00 - Proiezione di *Minari* regia di Lee Isaac Chung  
OSPITE: Maria Rita D'Elia (casting director di cinema e tv)

## **INGRESSO GRATUITO CON PRENOTAZIONE**

**INFO E PRENOTAZIONI:** [www.alchemicarts.com](http://www.alchemicarts.com), [www.cortisonanti.it](http://www.cortisonanti.it),  
[info@alchemicarts.com](mailto:info@alchemicarts.com)

## **15, 16, 17 DICEMBRE 2023**

### **TAKE ME TO CHURCH – FILM EDITION**

Rassegna cinematografica

a cura di: Upside s.r.l.

Municipalità 3 – Chiesa di San Severo fuori le mura – Piazzetta San Severo a Capodimonte  
81

*Take Me To Church – Film Edition*, si ripropone quest'anno con delle vesti nuove, ospitando il suo pubblico nella spettacolare cornice della Basilica di San Severo fuori le mura (Rione Sanità).

Il progetto prevede 6 eventi articolati in 3 giorni. Ognuno di questi prende avvio da una visita guidata che partendo dalla chiesa di Sant'Aspreno, che conserva le opere di Jago, attraverserà tutta Via dei Cristallini, fino alla Chiesa di Santa Maria Maddalena, che ospita i murales di Tono Cruz e Mono Gonzales e le barche dei migranti provenienti da Lampedusa trasformate da dolore in nuova speranza,





# altri natali

la cultura è plurale

grazie al lavoro dei detenuti delle Carceri di Secondigliano (Napoli), per poi proseguire tra i suggestivi vicoli del Rione fino al complesso della Basilica di San Severo fuori le mura dove si terranno open act musicali, proiezioni delle pellicole e talk con i registi dei film.

## **15 dicembre 2023**

- Ore 17.00 - Proiezione di *Into Paradiso*
- Ore 21:00 - Proiezione di *La mia classe*

## **16 dicembre 2023**

- Ore 17:00 - Proiezione di *Caina*
- Ore 21.00 - Proiezione di *Vieni a vivere a Napoli*

## **17 dicembre 2023**

- Ore 17.00 - Proiezione di *Loro di Napoli*
- Ore 21.00 - Proiezione di *Fuocoammare*

**INFO E PRENOTAZIONI:** [Eventbrite.it](https://www.eventbrite.it)

## **18, 19, 20 DICEMBRE 2023**

### **MIRACOLI NEL CINEMA**

### **RASSEGNA SUGLI EMARGINATI E GLI ESTRANEI**

Rassegna cinematografica

a cura di: Associazione Nuovo Cinema Paradiso

Municipalità 2 – Cinema Materdei – Calata Fontanelle 3

Attraverso film affascinanti, si viaggerà nelle vite di persone che, a causa delle circostanze, si trovano ad affrontare le sfide dell'emarginazione e dell'estraneità. Questi film mostrano che, anche nelle situazioni più difficili, la speranza, l'amore e la dignità possono fiorire come veri miracoli. Film in cui il Natale è visto come un periodo di "miracoli", esplorando altre culture, altri Natali, italiani e non.

## **18 dicembre 2023**

- Ore 17.00 - Dibattito e presentazione della rassegna
- Ore 18.30 - Proiezione di *Miracolo a Milano*

## **19 dicembre 2023**

- Ore 16:30 - Proiezione di *Miracolo a Le Havre*
- Ore 18.30 - Proiezione di *Miracolo sull'8 strada*
- Ore 20.00 - Dibattito sul cinema italiano e il rapporto con il Natale

## **20 dicembre 2023**

- Ore 16.30 - Proiezione di *La leggenda del Santo Bevitore*
- Ore 18.30 - Proiezione di *E.T. L'extraterrestre*





altri  
**natali**  
*la cultura è plurale*

**INGRESSO GRATUITO CON PRENOTAZIONE**

**INFO E PRENOTAZIONI:** [cinemaparadiso2009@libero.it](mailto:cinemaparadiso2009@libero.it) - 347 6965152 (WhatsApp)

**18, 20, 22 DICEMBRE 2023**

**FEMMENÈ FEST - VISIONI OLTRE I CONFINI DEL GENERE**

Rassegna cinematografica

a cura di: ATN - Associazione Transessuale Napoli

Municipalità 2 – Teatro Stabile d’Innovazione Galleria Toledo, Via Concezione a Montecalvario 34

Una rassegna cinematografica, prima nel suo genere a livello nazionale e locale, che racconta la storia e la tradizione del *femminiello* napoletano contemplando la complessa connessione di elementi antropologici, storici, religiosi, popolari e identitari immersi nella storia e cultura della città e di tutto il territorio campano. Attraverso la scelta del linguaggio filmico, accessibile, orizzontale e l’approfondimento in sala con registi, studiose e le dirette protagoniste dei documentari proiettati, la rassegna *Femmenè Fest* vuole essere un momento di approfondimento, condivisione e bellezza che mira ad accogliere un quanto più variegato pubblico per età, genere e formazione affascinato da una parte della storia di Napoli che necessita di essere raccontata. La direzione artistica è di **Loredana Rossi** e **Mario Di Martino**.

**18 dicembre 2023**

- Ore 19.30 - Proiezione di *Russulella* di Margherita Pescetti
- Ore 21.00 - Proiezione di *La Tarantina* di Fortunato Calvino

**20 dicembre 2023**

- Ore 19:30 - Proiezione di *Pagani* di Elisa Flaminia Inno
- Ore 21.00 - Proiezione di *Porpora* di Roberto Cannavò

**22 dicembre 2023**

- Ore 19.30 - Proiezione di *Daughters of Naples* di Noa Agnete Metz  
A seguire “Tradizionale tombola scostumata” con Loredana Rossi, Gold Queen e Last Queen

**INGRESSO GRATUITO FINO A ESAURIMENTO POSTI**

**INFO:** [associazioneatn@alice.it](mailto:associazioneatn@alice.it)

